



**RAT DER  
EUROPÄISCHEN UNION**

**Brüssel, den 30. September 2004 (01.10)  
(OR. fr)**

**12882/04**

**OJ/CONS 54  
SOC 439  
SAN 140  
CONSOM 71**

**VORLÄUFIGE TAGESORDNUNG**

---

für die 2606. Tagung des RATES DER EUROPÄISCHEN UNION  
(BESCHÄFTIGUNG, SOZIALPOLITIK, GESUNDHEIT UND  
VERBRAUCHERSCHUTZ)  
am Montag, 4. Oktober 2004 (10.00 Uhr)

---

1. Annahme der vorläufigen Tagesordnung
2. Annahme der Liste der A-Punkte  
Dok. 12914/04 PTS A 43
3. Vorschlag für eine Richtlinie des Rates zur Anwendung des Grundsatzes der Gleichbehandlung von Frauen und Männern beim Zugang zu Gütern und Dienstleistungen und bei der Versorgung mit diesen (Artikel 13) (RA) (\*)  
(Von der Kommission vorgeschlagene Rechtsgrundlage: Artikel 13 Absatz 1 EG-Vertrag)
  - Politische Einigung  
Dok. 14812/03 SOC 469 MI 283 SURE 24 (x)  
12841/04 SOC 437 MI 270 SURE 38  
+ ADD 1
4. Mitteilung der Kommission an den Rat, das Europäische Parlament, den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen: Modernisierung des Sozialschutzes für die Entwicklung einer hochwertigen zugänglichen und zukunftsfähigen Gesundheitsversorgung und Langzeitpflege: Unterstützung der einzelstaatlichen Strategien durch die "offene Koordinierungsmethode"
  - Billigung der Stellungnahme des Ausschusses für Sozialschutz  
Dok. 8131/04 SOC 160 SAN 68 ECOFIN 119  
12410/04 SOC 399 SAN 129 ECOFIN 302

5. Sozialdienstleistungen von allgemeinem Interesse
  - Orientierungsaussprache  
(Öffentliche Aussprache)  
Dok. 12411/04 SOC 400 COMPET 145 SAN 130
  
6. Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 2062/94 zur Errichtung einer Europäischen Agentur für Sicherheit und Gesundheitsschutz am Arbeitsplatz (Bilbao) (RA)  
(Von der Kommission vorgeschlagene Rechtsgrundlage: Artikel 308 EG-Vertrag)
  - Allgemeine Ausrichtung  
Dok. 9050/04 SOC 213  
+ EXT 1  
12719/04 SOC 428  
+ COR 1 (en)
  
7. Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Änderung der Verordnung (EWG) Nr. 1365/75 über die Gründung einer Europäischen Stiftung zur Verbesserung der Lebens- und Arbeitsbedingungen (Dublin) (RA)  
(Von der Kommission vorgeschlagene Rechtsgrundlage: Artikel 308 EG-Vertrag)
  - Allgemeine Ausrichtung  
Dok. 9031/04 SOC 211  
12720/04 SOC 429  
+ COR 1 (en)
  
8. Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Richtlinie 2003/88/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 4. November 2003 über bestimmte Aspekte der Arbeitszeitgestaltung (RA)  
(Von der Kommission vorgeschlagene Rechtsgrundlage: Artikel 137 Absatz 2 EG-Vertrag)
  - Gedankenaustausch  
Dok. 12683/04 SOC 426 SAN 135 TRANS 300 MAR 161 CODEC 1047  
12692/04 SOC 427 SAN 136 TRANS 301 MAR 162 CODEC 1048
  
9. Geänderter Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über die Arbeitsbedingungen von Leiharbeitnehmern (RA) (\*)  
(Von der Kommission vorgeschlagene Rechtsgrundlage: Artikel 137 Absatz 2 EG-Vertrag)
  - Orientierungsaussprache  
Dok. 15098/02 SOC 576 CODEC 1588 (x)  
12449/1/04 SOC 402 CODEC 1008 REV 1

10. Sonstiges

- a) Grünbuch der Kommission "Gleichstellung sowie Bekämpfung von Diskriminierungen in einer erweiterten Europäischen Union"
  - Schriftliche Informationen der Kommission
    - Dok. 10212/04 SOC 305
    - 12915/04 SOC 441
  
- b) Umsetzung der Aktionsplattform von Peking durch die Mitgliedstaaten und die EU-Institutionen
  - Schlussfolgerungen des Vorsitzes nach der Ministerkonferenz vom 6. und 7. Juli 2004 in Rotterdam zur gesellschaftlichen Teilhabe beider Geschlechter
    - Dok. 12644/04 SOC 422

- 
- (RA) Rechtsetzungsakt.
  - (\*) Punkt, zu dem eine Abstimmung beantragt werden kann.
  - (x) Vergriffenes Dokument.